

# 235341

**GEBRAUCHSANWEISUNG**  
ANLEITUNG-INFORMATION ZUR BENUTZUNG



235341

## SCHWEIßER-SCHUTZHANDSCHUH NACH EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 + EN 12477:2001+A1:2005

- Handteil aus hitzefestem Rindspaltleder
- mit KEVLAR®-Garn genäht
- mit Pulsschutz
- ca. 14cm lange Spaltlederstulpe mit Doppelnaht fixierte Naht
- Gesamtlänge ca. 35 cm (bei der Größe 10)

Die Schutzhandschuhe erfüllen die Anforderungen der europäischen PSA-Verordnung [EU] 2016/425 und schützen vor mechanischen [Abrieb-, Schnitt-, Weiterreiß-, Stichfestigkeit] und thermischen [Hitze] Risiken [Brennverhalten, Kontaktwärme, Konvektive Wärme, Strahlungswärme, Beständigkeit gegen kleine Spritzer geschmolzenen Metalls], die in den Normen abgedeckt sind, auf denen die Zertifizierung basiert. Kein Schutz gegen den Aufprall großer geschmolzener Metalle - Kategorie III.

Die angewandten Normen sind EN 407:2004 [Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken], EN 388:2016 [Schutzhandschuhe zum Schutz gegen mechanische Risiken] und EN 420:2003+A1:2009 [Schutzhandschuhe - Allgemeine Anforderungen].

### BESCHREIBUNG

Dieser Handschuh eignet sich besonders zum Schweißen und Hantieren mit heißen Gegenständen, da dieses Leder eine sehr geringe Schrumpfung aufweist und bei Hitzeeinwirkung nicht verhärtet. Diese Handschuhe erfüllen die Anforderungen der europäischen Normen 388:2016 und EN 407:2004. Die Handschuhe entsprechen den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung [EU] 2016/425.

### ANWENDUNG

Überprüfen Sie, ob die Handschuhe ausreichend Schutz bieten für die Arbeit, die Sie zu verrichten haben. Wählen Sie ein Paar Handschuhe entsprechend Ihrer Handgröße. Beachten Sie folgende Punkte beim Gebrauch der Handschuhe:

1. Der Handschuh schützt nicht vor chemischen und bakteriologischen Gefahren.
2. Verwenden Sie diese Handschuhe nicht in der Nähe von Maschinen mit sich drehenden Teilen, sonst könnte Ihre Hand mit in die Maschine hineingezogen werden.
3. Öl, Fett und Feuchtigkeit vermindern die Schnittfestigkeit, erhöhen die Brennbarkeit aller Handschuhe und sollten somit vermieden werden.

### TECHNISCHE DATEN

EN 388:2016+A1:2018



4143X

EN 407:2004



412X4X

	ERGEBNIS
Abriebfestigkeit	4
Schnittfestigkeit	1
Weiterreißfestigkeit	4
Stichfestigkeit	3
TDM: Abschnitt	X
Brennverhalten	4
Kontaktwärme 100°C	1
Konvektive Wärme	2
Strahlungswärme	X
Beständigkeit gegen kleine Spritzer geschmolzenen Metalls	4
Beständigkeit gegen große Spritzer geschmolzenen Metalls	X

1= niedrigste Leistungsstufen; 4 [5] = höchste Leistungsstufen [A= niedrigste und F= höchste Leistungsstufen lineare Schnittfestigkeit]; 0 = bedeutet, dass der Handschuh unter dem Mindestleistungsniveau für die bestimmte individuelle Gefahr. X = zeigt an, dass der Handschuh nicht geprüft wurde oder dass die Prüfmethode nicht geeignet/anwendbar zu sein scheint.

# 235341

## GEBRAUCHSANWEISUNG

ANLEITUNG-INFORMATION ZUR BENUTZUNG



235341

### SCHWEIßER-SCHUTZHANDSCHUH NACH EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 + EN 12477:2001+A1:2005

#### ZERTIFIZIERUNG

Zugelassene Zertifizierungsstelle für persönliche Schutzausrüstung (PSA):  
MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Kroatien  
Notifizierte Stelle 2474

Prüfbericht-Nr.: OZ0271-CPT010/20

#### HANDSCHUHGRÖSSEN

Lieferbar in den Größen 7 - 12

#### LAGERUNG

Die Handschuhe sollten in ihrer Original-Verpackung an einem trockenen, sauberen Ort gelagert werden. Vermeiden Sie, dass sie Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden.

#### HAFTUNG

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch einen nicht zielgerichteten Einsatz der PSA oder durch jeden Einsatz, der nicht 100% mit den u.a. Gebrauchsanweisungen übereinstimmt entstanden sind. Für weitere Informationen bezüglich der Pflegevorschriften, der Reparatur und den sicheren Entsorgungsmethoden nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

#### ALLGEMEINER HINWEIS

Die im Untersuchungsbericht genannten Ergebnisse basieren auf Laborprüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung erfordert die Durchführung entsprechen der Prüfungen. Der Handschuh bietet Schutz gegen Durchstechen mit spitzen Gegenständen im Sinne der DIN EN 388:2016, es besteht aber kein Schutz gegen spitze Objekte wie z.B. Injektionsnadeln. Der Handschuh bietet einen gewissen Schutz bei versehentlichem Kontakt mit Chemikalien, er stellt aber keinen Schutzhandschuh gegen Chemikalien und Mikroorganismen im Sinne der EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 dar.

Die Handschuhe enthalten keine Stoffe, die bekanntermaßen Allergien auslösen können. Das mechanische Leistungsniveau bezieht sich auf die Handfläche des Handschuhs. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider. Die Leistungsstufen gelten nur für das gesamte Produkt einschließlich aller Schichten.

#### KONTROLLE

Eine optische Kontrolle auf Verschmutzung und Beschädigungen ist unerlässlich. Beschädigte Handschuhe sind auszumustern. Die Verfallzeit ist vom Grad des Verschleißens, der Nutzung und des Einsatzbereichs abhängig. Die Bekleidung ist ab Herstellungsdatum mindestens 8 Jahre haltbar. Die Nichteinhaltung der in dieser Anleitung aufgeführten Hinweise/Vorschriften sowie die individuelle Beanspruchung im Gebrauch können die Haltbarkeit der PSA reduzieren.

Es ist nicht bekannt, dass sich die Leistungswerte gemäß EN 388:2016 und EN 407:2004 nach bis zu 8 Jahren angemessener Lagerung ändern.

Das Produkt erfüllt die geltenden grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Verordnung [EU] 2016/425.

Dies ist eine PSA der Kategorie III, sie wird regelmäßigen Kontrollen gemäß Modul C2 unterzogen.

Die EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß Modul B und Modul C2 wird durchgeführt von:  
MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Kroatien Notifizierte Stelle 2474.

#### GRÖSSEN-KENNZEICHNUNG

Auf der Stulpe

#### EN - NORM

EN 420:2003+A1:2009 + EN 388:2016+A1:2018 + EN 407:2004 + EN 12477:2001+A1:2005

#### PIKTOGRAMME



#### PFLERGE UND REPARATUR

Die Schutzhandschuhe 235341 dürfen nicht chemisch gereinigt, gewaschen oder mit Bleichmittel behandelt werden. Handschuhe, die so stark beschädigt sind, dass sie keinen Schutz mehr bieten, dürfen nicht verwendet werden. Die verwendeten Schutzhandschuhe müssen zu einem geeigneten Zeitpunkt, je nach Verwendung, entsorgt werden.

#### KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [penkert-gmbh.de](http://penkert-gmbh.de)

# 235341

INSTRUCTIONS FOR USE  
GUIDE INFORMATION FOR USE



235341

WELDER PROTECTIVE GLOVES ACCORDING TO EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 + EN 12477:2001+A1:2005

- Hand part out of heat resistant cow split leather
- sewn with KEVLAR® thread
- with pulse protection
- approx. 14cm long split leather cuff with double stitching fixed seam
- total length approx. 35 cm (for size 10)

The protective gloves meet the requirements of the European PPE Regulation (EU) 2016/425 and protect against mechanical [abrasion, cut, tear, puncture resistance] and thermal [heat] risks [burning behavior, contact heat, convective heat, radiant heat, resistance to small splashes of molten metal], which are covered in the standards on which the certification is based. No protection against the impact of large molten metals - category III.

The standards applied are EN 407:2004 [protective gloves against thermal risks], EN 388:2016 [protective gloves for protection against mechanical risks] and EN 420:2003+A1:2009 [protective gloves - general requirements].

## DESCRIPTION

This glove is particularly suitable for welding and handling hot objects, because this leather has a very low shrinkage and does not harden when exposed to heat.

These gloves meet the requirements of European standards 388:2016 and EN 407:2004.

Gloves are in compliance with the essential health and safety requirements of the Regulation (EU) 2016/425.

## APPLICATION

Check that the gloves offer sufficient protection for the work you have to do. Choose a pair of gloves according to your hand size.

Observe the following points when using the gloves:

1. The glove does not protect against chemical and bacteriological hazards.
2. Do not use these gloves near machines with rotating parts, otherwise your hand could be pulled into the machine.
3. Oil, grease and moisture reduce cut resistance, increase the flammability of all gloves and should therefore be avoided.

## TECHNICAL DATA

EN 388:2016+A1:2018



4143X

EN 407:2004



412X4X

	RESULT
Abrasion resistance	4
Cut resistance	1
Tear resistance	4
Puncture resistance	3
TDM:Cut	X
Burning behaviour	4
Contact heat	1
Convective heat	2
Radiant heat	X
Small splashes of molten metal	4
Large splashes of molten metal	X

1= lowest performance levels; 4 (5) = highest performance levels [A= lowest and F= highest performance levels linear cut resistance]; 0 = indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard. X = indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable / applicable.



235341

**WELDER PROTECTIVE GLOVES ACCORDING TO EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 + EN 12477:2001+A1:2005**

<b>CERTIFICATION</b>	<p>Notified certification body for personal protective equipment: (PSA): MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Croatia</p> <p>Notified body 2474</p> <p>Certificate-no. OZQ271-CPT010/20</p>									
<b>GLOVE SIZES</b>	Available in sizes 7 - 12									
<b>STORAGE</b>	Store in a ventilated room, preferably protected from light and dry									
<b>LIABILITY</b>	We accept no liability for damage caused by the non-targeted use of the PPE or by any use that does not comply 100% with the instructions for use given below. Please contact the manufacturer for further information regarding care instructions, repair and safe disposal methods.									
<b>GENERAL INFORMATION</b>	<p>The results stated in the test report are based on laboratory tests carried out exclusively on unused gloves. Transferring the results to gloves after care treatment requires appropriate tests to be carried out. The glove offers protection against puncturing with pointed objects in the sense of DIN EN 388:2016, but there is no protection against pointed objects such as injection needles. The glove offers some protection against accidental contact with chemicals, but is not a protective glove against chemicals and micro organisms in the sense of DIN EN 374-1:2016+A1:2018.</p> <p>The gloves do not contain any substances known to cause allergies.</p> <p>Mechanical level of performance refers to the palm of the glove. Gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. Performance levels are only applicable to the whole product including all layers.</p>									
<b>CHECK</b>	<p>An optical check for dirt and damage is essential. Damaged gloves must be discarded. The expiration time depends on the degree of wear, use and area of application. The clothing has a shelf life of at least 8 years from the date of manufacture. Non compliance with the notes/regulations listed in this manual and individual stress during use may reduce the durability of PPE. It is not known that performance levels according to EN 388:2016 and EN 407:2004 change after up to 8 years of appropriate storage. The product complies with the applicable essential safety requirements of Regulation [EU] 2016/425.</p> <p>This is a category III PPE, it is subject to periodic inspections according to module C2.</p> <p>The EU type-examination certificate according to module B and module C2 is carried out by: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Croatia Notified Body 2474.</p>									
<b>SIZE MARKING</b>	On the cuff									
<b>EN - NORM</b>	EN 420:2003+A1:2009 + EN 388:2016+A1:2018 + EN 407:2004 + EN 12477:2001+A1:2005									
<b>PICTOGRAM</b>	<p style="text-align: center;">EN 420:2003+A1:2009    EN 388: 2016+A1:2018    EN 12477:2001+A1:2005</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="font-size: small;">TYP B</td> </tr> <tr> <td></td> <td>4143X</td> <td>412X4X</td> </tr> </table>						TYP B		4143X	412X4X
		TYP B								
	4143X	412X4X								
<b>CARE AND REPAIR</b>	<p>The protective gloves 235341 must not be chemically cleaned, washed or treated with bleach. Do not manoeuvre gloves that are so severely damaged and no longer offer protection. The protective gloves used must be disposed of at a suitable time depending on their use.</p>									
<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>	The declaration of conformity can be found at <a href="http://penkert-gmbh.de">penkert-gmbh.de</a>									